

## EDITORIAL

Wissenschaft schafft Industrienerfolg und Wohlstand. . . . .	3
--	---

## IM BRENNPUNKT

Deutsche Sensorfirmen in China . . . . .	6
Anbruch eines neuen Zeitalters. . . . .	6
Testo in China: »Wir haben hier fantastische Möglichkeiten«. . . . .	7
Novotechnik in China: Das Erfolgsrezept lautet Qualität, Innovation und Marktgespür. . . . .	8
Spitze im Reich der Mitte. . . . .	10

## SENSOREN FÜR OPTISCHE GRÖSSEN

Weißes Licht für neue faseroptische Sensoren. . . . .	12
---	----

## INFRAROTSSENSOREN

Brandfrüherkennung mit Infrarotmesstechnik. . . . .	14
Miniatur Wärmebilder. . . . .	17
Der neue MEMS FPI Sensor von Hamamatsu Photonics. . . . .	20
Understanding the Limitations of Low Power NDIR Gas Sensors. . . . .	21

## INTELLIGENTE SENSOREN

Mechanische Leistungsmessung an Antriebssystemen. . . . .	23
Ölkühlung von Traktionstransformatoren sicher überwacht. . . . .	25

## TRANSPORT

Für große Größen – optoNCDT. . . . .	27
--------------------------------------	----

## MIKRO-NANO-INTEGRATION

Ultra-kleine Feuchtesensoren für Consumer-Anwendungen. . . . .	29
--	----

## INTELLIGENTE PRODUKTION

EUCARAY Strahlende Kabel aus Eupen. . . . .	31
Serienproduktion mithilfe von 3D-Drucktechnologie. . . . .	32
Resume Hannover Messe 2017: Mehr Besucher, mehr Internationalität, mehr Lösungen!. . . . .	34

## MARKT

Photonik bleibt weiter auf Wachstumskurs. . . . .	36
---	----

## NEWS/TERMINE

. . . . .	38
-----------	----

## INSERENTEN-UND REDAKTIONSVERZEICHNIS

. . . . .	43
-----------	----

## PRODUKTE

. . . . .	44
-----------	----

## IMPRESSUM

. . . . .	47
-----------	----

## FORSCHUNG

. . . . .	48
-----------	----

## TOPICS

. . . . .	51
-----------	----